

F-Paris: window-cleaning services

OJ S 138/2012 20/07/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: APHP - groupe hospitalier HUEP
Postal address: 26 avenue du Docteur Arnold Netter
Town: Paris
Postal code: 75571
Country: France
Contact person: cellule des marchés du GH
For the attention of: Mme Charrier Annie
E-mail: annie.charrier@trs.aphp.fr
Telephone: +33 144736981
Fax: +33 144736806

Additional information can be obtained from:

Official name: Assistance publique - hopitaux de paris Hôpitaux Universitaires de l'est Parisien (Huep)
Postal address: 26 avenue du Docteur Arnold Netter
Town: Paris Cédex 12
Postal code: 75571
Country: France
Contact person: cellule des marchés du GH site Armand Trousseau
For the attention of: Mlle Barrouillet Laure
E-mail: cellule.marches-gh@trs.aphp.fr
Telephone: +33 144736176
Fax: +33 144736806

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Assistance publique - hopitaux de Paris hôpitaux universitaires de l'est Parisien
Postal address: 26 avenue du Docteur Arnold Netter
Town: Paris
Postal code: 75571
Country: France
Contact person: cellule des marchés du GH
For the attention of: Mlle Barrouillet Laure
E-mail: cellule.marches-gh@trs.aphp.fr
Telephone: +33 144736176
Fax: +33 144736806

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Prestations de nettoyage des vitres extérieures du GH HUEP.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Groupe hospitalier HUEP, 75000 Paris, FRANCE.

NUTS code FR France

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Prestations de nettoyage des vitres extérieures (face intérieure et face extérieure), huisseries et chambranles des établissements des hopitaux universitaires de L'Est Parisien (Armand Trousseau - Rothschild, Tenon, LRG).

II.1.6. CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: sites Armand Trousseau - rothschild

1) Short description

Prestations de nettoyage des vitres extérieures pour les sites Armand Trousseau et Rothschild.

2) CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: site Tenon

1) Short description

Prestations de nettoyage des vitres extérieures de l'hôpital Tenon.

2) CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: site La Roche Guyon

1) Short description

Prestations de nettoyage des vitres extérieures pour l'hôpital La Roche Guyon.

2) CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Les modalités de nantissement et de versement de la retenue de garantie sont fixées dans le cahier des clauses administratives Particulières.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

L'exécution du marché sera financée par le budget du groupe hospitalier HUEP et s'effectuera suivant les règles de la comptabilité publique dans les conditions prévues à l'article 98 du code des marchés publics et selon les dispositions du décret no 2008-1550 du 31.12.2008 modifiant le décret 2002-232 du 21.2.2002 relatif à la mise en oeuvre du délai maximum de paiement des marchés publics. Le délai maximum de paiement est de 50 jours.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Le candidat peut se présenter sous forme de groupement sous réserve du respect des règles relatives à la concurrence. Dans ce cas, le formulaire Dc1 devra préciser si le groupement est solidaire ou conjoint et être dûment complété. Les candidatures et les offres devront être soit co-signées par l'ensemble des entreprises groupées, soit signées par le mandataire seul dès lors qu'il justifie des habilitations nécessaires pour représenter les membres du groupement. Dans les deux formes de groupement, le nom du mandataire doit être expressément désigné dans l'acte d'engagement. Cependant, le passage d'un groupement d'une forme à une autre peut être exigé à l'attribution du marché. Chaque membre du groupement doit fournir les documents listés dans le règlement de consultation. Les candidats ne sont pas autorisés à présenter, pour le marché ou certains de ses lots, plusieurs offres en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Le candidat devra fournir un dossier de candidature contenant: - une lettre de candidature - habilitation du mandataire par ses co-traitants (imprimé Dc1), - une déclaration du candidat individuel ou de membre du groupement (imprimé Dc2), - une déclaration de sous-traitance (imprimé Dc4), Ces imprimés sont téléchargeables sur le site <http://www.economie.gouv.fr/directions-services/daj/marches-publics/formulaires>. - Si l'entreprise est en redressement judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés à cet effet, - un RIB, - un K Bis, - le ou les bulletins de visite, - les attestations d'assurance civile et décennale, - les moyens proposés à l'entreprise en personnel, en précisant la composition de l'équipe et ses qualifications, en équipement et en matériel des trois dernières années ainsi que son organisation, - les références précisant l'année, le lieu, la nature et le montant des prestations réalisées, - s'il s'appuie pour présenter sa candidature sur les capacités professionnelles, techniques et financières d'autres opérateurs économiques, le candidat produit les mêmes documents concernant cet opérateur économique que ceux qui lui sont exigés par l'acheteur public, - l'acte d'engagement et son annexe financière, - le mémoire technique. L'absence des documents listés entraînera le rejet de l'offre pour non-conformité.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Imprimés Dc1 et Dc2.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:
Imprimés Dc1 et Dc2.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Critère 1: moyens mis en oeuvre afin d'assurer la prestation. Weighting 60
2. Critère 2: prix de la prestation. Weighting 40

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

HUEP-12-029-GH-SRV

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.9.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

La visite des sites est obligatoire et individuelle. Elles devront être réalisées au plus tard le 6.9.2012 sur rendez (vous pris auprès des responsables cités dans le règlement de consultation. L'AP-HP est un établissement public de santé. Les documents sur format électronique pourront être gratuitement téléchargés sur le site <https://www.achats-hopitaux.com> ou obtenus, sur demande écrite ou par télécopie, auprès du référent de la Cellule des Marchés du Gh. Les offres seront envoyées sous forme papier. Toutefois, les offres envoyées sous forme électronique sont acceptées. Les plis électroniques devront être déposés sur le site <https://www.achats-hopitaux.com> et être signés électroniquement avec un certificat conforme au référentiel intersectoriel de sécurité (art. 6 arrêté 28.8.2006). La procédure de dépôt des plis est détaillée sur ce même site. Les candidats doivent tenir compte des aléas des envois électronique et doivent prendre leurs précautions afin de s'assurer que la transmission électronique de leurs plis soit entièrement achevée avant la date et l'heure limites de dépôt des offres. L'offre électronique devra être présentée selon les formats et avec une police utilisée dans les documents du DCE. Les formats autorisés pour la transmission électronique des plis sont: zip, rtf, doc, xls, pdf, dwg, dwf et Dxf. L'AP-HP utilise un antivirus avant ouverture des plis électroniques. Tout pli contenant un virus informatique est archivé sans lecture du pli. L'Offre du candidat est alors réputée n'avoir jamais été reçue. Lorsque l'offre est envoyée par voie électronique, une copie de sauvegarde peut être envoyée. Elle doit être placée dans un pli scellé comprenant la mention lisible "Copie de sauvegarde" et parvenir dans les délais impartis pour le dépôt des offres. Les candidats peuvent envoyer les dossiers de candidature et d'offre sur support électronique: disque cd rom 600-800 Mo, disque DVD 4,7 GIGA-BYTES. Ils doivent être signés électroniquement au moyen de certificats listés sur le site <http://www.entreprises.minefi.gouv.fr/certificats/>.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 17.7.2012.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cédex

Postal code: 75181

Country: France

E-mail: greffe.ta-paris@juradm.fr

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internet address: <http://www.ta-paris.juradm.fr>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Recours administratif: par l'intéressé auprès du représentant du pouvoir adjudicateur dans les deux mois qui suivent la notification de la décision contestée. Recours contentieux: par l'intéressé dans les 2 mois qui suivent la publication de l'avis d'attribution du marché. Recours pré-contractuel: par l'intéressé dans les 16 jours suivant la date de réception de la décision de rejet de la candidature ou de l'offre et avant la signature du marché. Le recours peut en outre être formulé depuis le début de la procédure.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.7.2012